

ACE 010

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

www.whirlpool.com





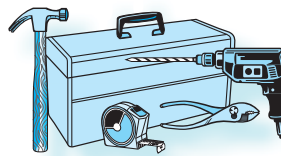
INŠTALÁCIA



MONTÁŽ SPOTREBIČA



PRI INŠTALÁCII SPOTREBIČA postupujte podľa osobitne dodávaných pokynov na montáž.



PRED PRIPOJENÍM



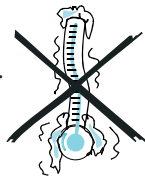
SKONTROLUJTE, ČI NAPÄTIE na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti.



TENTO SPOTREBIČ NEUVÁDZAJTE DO ČINNOSTI, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak kávovar nepracuje správne, ak je poškodený alebo ak spadol. Napájací kábel, ani zástrčku neponárajte do vody. Nepribližujte sa s napájacím káblom k horúcim povrchom. Zabráňte tak možnosti úrazu elektrickým napätím, požiaru alebo vzniku iných nebezpečenstiev.

SKONTROLUJTE, ČI SPOTREBIČ NIE JE POŠKODENÝ.

TENTO SPOTREBIČ BOL NAVRHNUTÝ na činnosť v prostredí s teplotou nad bodom mrznutia vody (0°C). Ak dovoľíte, aby v ňom zamrzla zvyšková voda, spotrebič by sa mohol poškodiť.



PO PRIPOJENÍ



UZEMNENIE TOHTO SPOTREBIČA je podľa noriem STN povinné. Výrobca nezodpovedá za úrazy osôb, zvierat ani za poškodenie vecí spôsobené nedodržaním tejto požiadavky.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



POZORNE PREČÍTAJTE A ODLOŽTE NA BUDÚCE POUŽITIE



NEZOHRIEVAJTE, ANI NEPOUŽÍVAJTE V KÁVOVARE, ani v jeho blízkosti horľavé kvapaliny. Spaliny môžu spôsobiť nebezpečie požiaru alebo výbuchu.



SPOTREBIČ NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU



NEPOUŽÍVAJTE v spotrebiči žieravé chemikálie, ani výpary. Tento typ spotrebiča bol osobitne vyvinutý na zohrievanie vody. Nebol skonštruovaný na priemyselné, ani laboratórne použitie.



DETI MÔŽU spotrebič používať iba pod dozorom dospeljej osoby a po dôkladnom poučení o bezpečnom používaní spotrebiča. Musia si uvedomovať nebezpečenstvo hroziace pri jeho nesprávnom používaní. Spotrebič nie je určený, aby ho používali deti alebo postihnuté osoby bez dozoru. Nenechajte deti bez dozoru, aby ste sa ubezpečili, že sa nebudú so spotrebičom hrať. Deti môžu spotrebič používať iba pod dozorom dospeljej osoby, pretože sa v ňom dosahujú vysoké teploty.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



SPOTREBIČ JE URČENÝ IBA NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI!

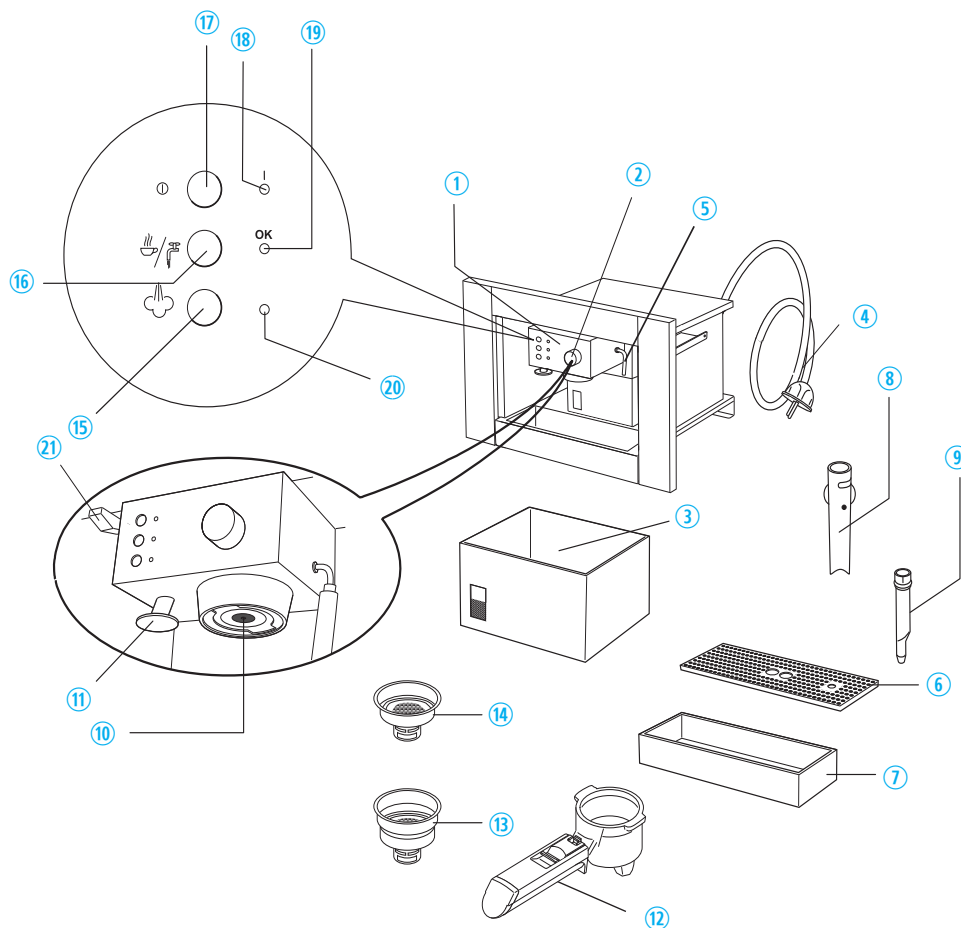


POUŽÍVAJTE CHŇAPKY ALEBO RUKAVICE, keď sa dotýkate horúcich častí, predídete tak popáleninám.

TENTO SPOTREBIČ BOL NAVRHNUTÝ NA PRÍPRAVU KÁVY alebo horúcich nápojov. Dávajte pozor, aby ste sa neobarili vodou alebo parou pri jeho nesprávnom používaní.



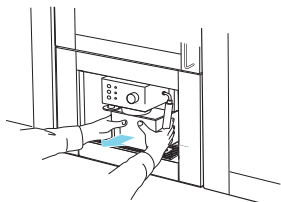
PRÍSLUŠENSTVO A DIELY



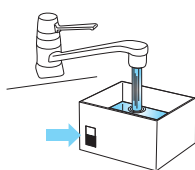
- | | | |
|-----------------------------|--|---|
| 1 OVLÁDACÍ PANEL | 8 ZARIADENIE NA CAPPUCCINO | 15 TLAČIDLO NA NASTAVENIE PARY |
| 2 GOMBÍK NA PARU | 9 DÝZA | 16 TLAČIDLO NA KÁVU/HORÚCU VODU |
| 3 ZÁSOBNÍK NA VODU | 10 VÝSTUP Z OHRIEVAČA | 17 TLAČIDLO VYPÍNAČA |
| 4 PRÍVODNÝ ELEKTRICKÝ KÁBEL | 11 NATLÁČADLO | 18 KONTROLKA ZAPNUTIA |
| 5 RÚRKA NA PARU/HORÚCU VODU | 12 DRŽIAK FILTRA | 19 KONTROLKA OK TEPLoty (KÁVY ALEBO HORÚCEJ VODY) |
| 6 SÍTKO ODKVAPKÁVAČA | 13 VEĽKÝ DVOJŠÁLKOVÝ FILTER | 20 KONTROLKA PARY |
| 7 NÁDOBKA ODKVAPKÁVAČA | 14 MALÝ FILTER NA JEDNU KÁVU ALEBO KAPSULU | 21 VYPÍNAČ OSVETLENIA |


NAPLNIENIE ZÁSOBNÍKA NA VODU

1. **VYBERTE ZÁSOBNÍK** potiahnutím von (smerom vpred).



2. **NAPLNĚTE HO** čerstvou čistou vodou, pričom dávajte pozor, aby ste nepresiahli úroveň značky MAX. Zásobník vložte späť.



 **SPOTREBIČ NIKDY NEPOUŽÍVAJTE BEZ VODY V ZÁSOBNÍKU** a nikdy nezabudnite doplniť ho vodou, keď hladina klesne na niekoľko centimetrov od dna.

PREDOHREV KÁVOVEJ JEDNOTKY

1. **ZAPNITE SPOTREBIČ** stlačením vypínača **A NAMONTUJTE DRŽIAK FILTRA BEZ MLETEJ KÁVY.**

PRI MONTÁŽI DRŽIAKA FILTRA ho umiestnite pod

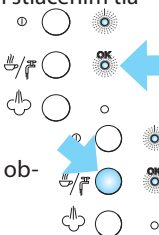
vývod ohrievača s rukoväťou smerom vľavo, zatlačte ho hore a súčasne otočte rukoväť pevne smerom vpravo. Skontrolujte, či je zatvorený gombík pary.



2. **POD DRŽIAK FILTRA POLOŽTE ŠÁLKU.** Použite tú istú šálku ako pri príprave kávy, aby sa predhriala.

3. **POČKAJTE, KÝM SA ROZSVIETI KONTROLKA OK,** hneď potom stlačte gombík na kávu. Nechajte tiecť vodu, kým kontrolka OK nezhasne, potom výdaj prerušte opätovným stlačením tlačidla kávy.

4. **VYPRÁZDNITE ŠÁLKU.** Počkajte, kým sa opäť rozsvieti kontrolka OK, potom operáciu zopakujte. (Je normálne, že pri vybratí držača filtra unikne malý obláčik pary).

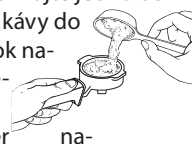


AKO PRIPRAVIŤ PRESO KÁVU POUŽITÍM DRŽIAKA FILTRA NA MLETÚ KÁVU

1. Po PREDOHRIATÍ spotrebiča podľa horepopísaného postupu vložte filter na mletú kávu do držiaka, pričom dávajte pozor, aby výstupok správne zapadol do štrbiny. Na prípravu jednej kávy použite malý filter, na dve šálky kávy veľký filter.



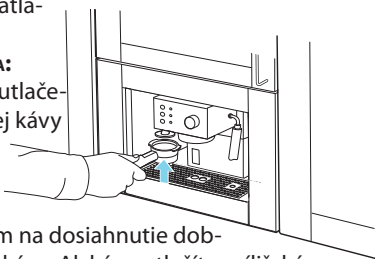
2. Pri PRÍPAVE JEDNEJ KÁVY nadávkujte jednu odmerku (približne 7 g) mletej kávy do filtra. Pri príprave dvoch šálok nadávkujte dve mierne naplnené odmerky (približne 6+6 g) mletej kávy do filtra. Filter naplňte po troške, aby sa káva nepresypala.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: pri správnej príprave, pred naplnením filtra ho očistite od zvyškov mletej kávy z predchádzajúcej prípravy.

3. MLETÚ KÁVU NASYPTE rovnomerne a mierne utlačte natlačadlom

POZNÁMKA: Správne utlačenie mletej kávy je základným predpokladom na dosiahnutie dobrej preso kávy. Ak kávu utlačíte príliš, káva bude vytekať pomaly a pena bude tmavá. Ak kávu utlačíte iba mierne, káva bude vytekať rýchlo, peny bude málo a bude svetlá.

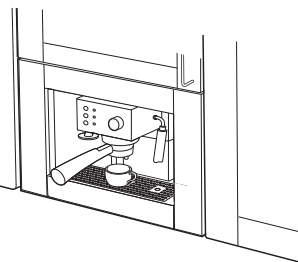


4. ODSTRÁŇTE VŠETKY ZVÝŠKY KÁVY z okraja držiaka filtra a namontujte držiak filtra na spotrebič. Pevne pootočte, aby ste predišli úniku vody.



5. POLOŽTE ŠÁLKU alebo šálky pod ústie držiaka filtra.

Odporúčame vám šálky pred prípravou kávy ohriať vypláchnutím horúcou vodou.



6. SKONTROLUJTE, ČI SVIETI KONTROLKA OK (ak je vypnutá, počkajte, kým sa zapne), potom stlačte tlačidlo kávy. Keď vytieklo požadované množstvo kávy, stlačte toto tlačidlo ešte raz. (Nenechajte vytekať kávu naraz dlhšie ako 45 sekúnd).



7. ABY STE VYBRALI DRŽIAK FILTRA, otočte rukoväť sprava vľavo.

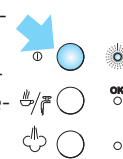
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: aby ste predišli únikom, držiak filtra nevyberajte, kým spotrebič vydáva kávu.

8. ABY STE ODSTRÁNILI POUŽITÚ MLETÚ KÁVU, zablokujte filter na mieste použitím páčky zabudovanej v rukoväti a kávu odstráňte otočením držiaka filtra hore dnom a poklepaním.



9. ABY STE SPOTREBIČ VYPLI, stlačte tlačidlo vypínača.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: pri prvom použití spotrebiča musíte premyť všetky diely príslušenstva a vnútorné okruhy tak, že pripravíte aspoň päť káv naprázdno, bez použitia mletej kávy.



AKO PRIPRAVIŤ PRESO KÁVU POUŽITÍM KAPSÚL

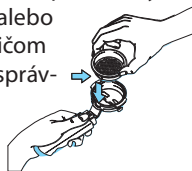
1. SPOTREBIČ PREDOHREJTE AKO JE POPÍSANÉ v časti "PREDOHREV KÁVOVEJ JEDNOTKY", pričom skontrolujte, či je namontovaný držiak filtra. Káva bude teplejšia.

POZNÁMKA: Používajte kapsule, ktoré vyhovujú normám ESE, ako je uvedené na obale s nasledujúcim logom:



NORMA ESE je systém, ktorý uplatňujú vedúci výrobcovia kapsúl a ktorý umožňuje jednoduchú a čistú prípravu preso kávy.

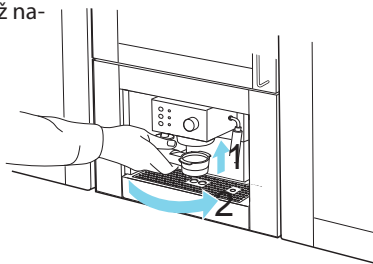
2. VLOŽTE MALÝ FILTER (1 šálka alebo kapsula) do držiaka filtra, pričom skontrolujte, či je výstupok správne umiestnený v štrbine.



3. VLOŽTE KAPSULU, uložte ju podľa možnosti do stredu filtra. Vždy dodržiavajte pokyny na obale kapsúl, iba tak vložíte kapsulu do filtra správne.



4. NAMONTUJTE DRŽIAK FILTRA do spotrebiča. Vždy otočte až na doraz.



5. POSTUPUJTE AKO v bodoch 5, 6 a 7 v predchádzajúcich odstavcoch.

AKO PRIPRAVIŤ CAPPUCCINO

1. PRIPRAVTE PRESO KÁVY podľa popisu v predchádzajúcich odsekoch, pričom použite dostatočne veľké šálky.

2. STLAČTE TLAČIDLO PARY a počkajte, kým sa rozsvieti kontrolka OK. Znamená to, že ohrievač dosiahol ideálnu teplotu na prípravu pary.

3. MEDZITÝM vlejte do nádoby približne 100 gramov mlieka pre každé pripravované cappuccino. Mlieko musí mať teplotu z chladničky (nie teplé!). Pri výbere veľkosti nádoby nezabudnite, že mlieko zdvojnásobí až strojnásobí svoj objem.

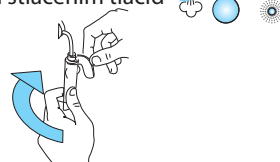
POZNÁMKA: ODPORÚČAME VÁM POUŽÍVAŤ ODSTREDENÉ MLIEKO Z CHLADNIČKY.

4. NÁDOBU s mliekom umiestnite pod zariadenie na prípravu cappuccina.

5. PONORTE ZARIADENIE NA PRÍPRAVU CAPPUCCINA do mlieka do hĺbky približne 5 mm a otočte gombík pary smerom vľavo, pričom dávajte pozor, aby sa neponorila ryska na zariadení (označená šípkou).

Gombík pary otočte aspoň o pol otáčky vľavo. Zo zariadenia bude vychádzať para, pričom sa mlieko napení. Aby ste dosiahli silnejšiu penu, ponorte napeňovač do mlieka a pomaly pohybujte nádobou zdola hore.

6. Po DOSIAHNUTÍ ŽELANEJ TEPLoty (ideálna je 60°C), prerušte výdaj pary otočením gombíka pary smerom vpravo a súčasným stlačením tlačidla pary.



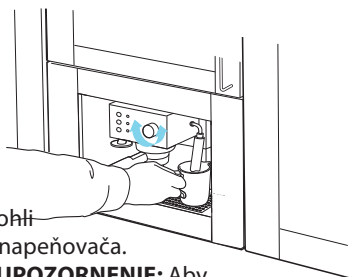
7. NAPANENÉ MLIEKO NALEJTE do šálok s vopred pripravenou presou kávou. Cappuccino je hotové. Osladzte podľa chuti a podľa želania poprášte kakaovým práškom.

POZNÁMKA: Pri príprave viac ako jedného cappuccina pripravte najprv kávu a potom napeňte mlieko pre všetky šálky cappuccina.

POZNÁMKA: ak po napnení mlieka budete znovu pripravovať kávu, najprv ochladte ohrievač, pretože ináč bude mať káva spálenú chuť. Na jeho ochladenie ho umiestnite pod výstup ohrievača, stlačte tlačidlo pary a vypustíte vodu, kým nezhasne kontrolka OK. Pripravte kávu podľa popisu v predchádzajúcich odsekoch.

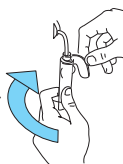
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: po použití napeňovač mlieka vždy očistite. Postupujte nasledovne:

1. VYPUSŤTE TROCHU PARY počas niekoľkých sekúnd otočením gombíka pary. Tým sa odstránia zvyšky mlieka, ktoré mohli ostať v ústí napeňovača.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Aby bola zaručená hygiena, odporúčame vám vykonať tento postup po každej príprave cappuccina, aby ste predišli usadeninám v mliečnych okruhoch.

2. JEDNOU RUKOU PEVNE PRIDRŽTE RÚRKU NA CAPPUCCINO a druhou odskrutkujte samotný napeňovač otočením smerom vpravo a vysunutím smerom dolu.



3. VYBERTE DÝZU z napeňovacej rúrky potiahnutím dolu.

4. ZARIADENIE NA CAPPUCCINO a napeňovaciú dýzu starostlivo prepláchnite teplou vodou.

5. SKONTROLUJTE, či nie sú upchaté dva zobrazené otvory. Podľa potreby ich vyčistite ihlou.

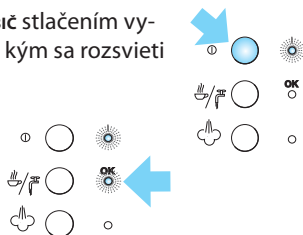
6. NAMONTUJTE SPÄŤ NAPAŔOVACIU DÝZU vsunutím do napařovacej rúrky a pevným zatočením smerom k hornej časti rúrky.

7. NAMONTUJTE SPÄŤ ZARIADENIE NA CAPPUCCINO vsunutím a zatočením smerom vľavo.

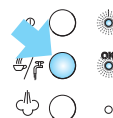


PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY

1. ZAPNITE SPOTREBIČ stlačením vypínača. Počkajte, kým sa rozsvieti kontrolka OK.

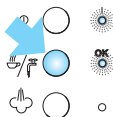


4. ABY STE VÝDAJ HORÚCEJ VODY PRERUŠILI, zatvoríte gombík pary otočením smerom vpravo a stlačíte ešte raz tlačidlo kávy. (Nemali by ste nechať vypúšťať horúcu vodu naraz dlhšie ako 45 sekúnd).



2. UMIESTNITE VHODNÚ NÁDOBU pod zariadenie na prípravu cappuccina.

3. STLAČTE TLAČIDLO NA KÁVU a súčasne otočte gombík pary smerom vľavo. Zo zariadenia na cappuccino začne vytekať voda;



ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. PRED AKÝMKOLIEK ÚKONOM ČISTENIA nechajte spotrebič vychladnúť a odpojte ho od elektrickej siete.

2. NA ČISTENIE SPOTREBIČA NEPOUŽÍVAJTE ROZPÚŠŤADLÁ, ANI ABRAZÍVNE čistiace prostriedky. Postačí mäkká, vlhká handrička.

3. VYPRÁZDŇUJTE A UMÝVAJTE nádobku na odkvapkávanie a sitko pomerne často.

4. PRAVIDELNE ČISTITE zásobník na vodu.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Spotrebič nikdy neponárajte do vody. Je to elektrický spotrebič.

ČISTENIE DRŽIAKA FILTRA

PO PRÍPRAVE KAŽDÝCH PŘIBLIŽNE 200 KÁV vyčistite držiak filtra na mletú kávu podľa nasledujúceho postupu:

- ❖ Vyberte filter s napeňovačom.
- ❖ Vyčistite vnútro držiaka filtra. Nikdy ho neumývajte v umývačke riadu.
- ❖ Odskrutkujte viečko napeňovača otočením smerom vľavo.
- ❖ Vyberte napeňovač z nádoby zatlačením na koniec viečka.
- ❖ Vyberte sitko.

DIELCE OPLÁCHNITE a kovový filter poriadne vydrhnite kefkou v horúcej vode.



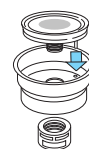
SKONTROLUJTE, či dierky kovového filtra nie sú upchaté. Podľa potreby ich vyčistite ihlou.



- ❖ Filter a sitko vložte späť do plastového dielu. Skontrolujte, či sa výstupok na plastovom diele zasunul do otvoru v sitku ako ukazuje šípka.



- ❖ Namontujte späť diely nerezového filtra, pričom dávajte pozor, či výstupok zapadol do otvoru v držiaku.



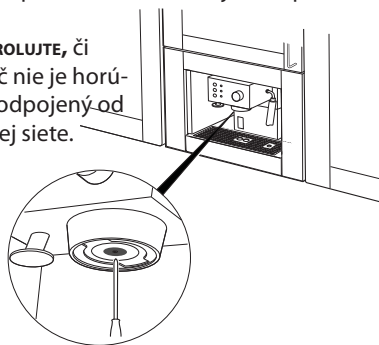
- ❖ Nakoniec zaskrutkujte viečko otočením smerom vpravo. Nesprávny postup pri čistení bude znamenať stratu záruky.



ČISTENIE VÝSTUPNÉHO OTVORU OHRIEVAČA

Po príprave približne každých 300 káv musíte vyčistiť výstup ohrievača nasledujúcim spôsobom:

1. SKONTROLUJTE, či spotrebič nie je horúci a či je odpojený od elektrickej siete.



2. POUŽITÍM SKRUTKOVAČA odskrutkujte skrutku držiacu výstupný filter na preso ohrievači.

3. OHRIEVAČ OČISTITE vlhkou handričkou

4. VÝSTUP STAROSTLIVO OČISTITE v horúcej vode použitím kefky. Skontrolujte, či nie sú upchaté otvory. Podľa potreby ich vyčistite ihlou.



5. OPLÁCHNITE POD TEČÚCOU VODOU, celú dobu ho drhnite.

6. OHRIEVAČ NASKRUTKUJTE SPÄT. Nesprávny postup pri čistení bude znamenať stratu záruky.

ODSTRAŇOVANIE VODNÉHO KAMEŇA

ODPORUČAME VÁM ODSTRAŇOVAŤ VODNÝ KAMEŇ z kávovaru po príprave každých približne 200 káv alebo maximálne každé dva mesiace.

MALI BY STE POUŽÍVAŤ PROSTRIEDKY, KTORÉ DOSTAŤ NA TRHU, ŠPECIÁLNE URČENÉ NA ODSTRAŇOVANIE VODNÉHO KAMEŇA Z PRESO KÁVOVAROV.

AK TAKÉHO VÝROBKU NEDOSTAŤ, postupujte nasledujúcim spôsobom.

1. DO ZÁSOBNÍKA NALEJTE pol litra vody.

2. ROZPUŠŤTE 2 lyžice (približne 30 gramov) kyseliny citrónovej (dostať v drogérii alebo v lekární)

3. STLAČTE TLAČIDLO VYPÍNAČA a počkajte, kým sa rozsvieti kontrolka OK.

4. SKONTROLUJTE, či nie je namontovaný držiak filtra a pod výstup ohrievača položte nádobku.

5. STLAČTE TLAČIDLO KÁVY, zásobník spoločne vyprázdňte pootočením gombíka pary, aby sa vypustilo vždy trochu roztoku. Výdaj zastavte opätovným stlačením tlačidla.

6. VYPNITE SPOTREBIČ.

7. NECHAJTE ROZTOK PŮSOBIŤ 15 minút, potom spotrebič znovu zapnite.

8. STLAČTE TLAČIDLO KÁVY, aby sa zásobník úplne vyprázdnil.

9. ABY STE ODSTRÁNILI ZVYŠKY roztoku a vodného kameňa, zásobník dobre opláchnite čistou vodou (bez kyseliny citrónovej) a vložte ho na miesto.

10. STLAČTE TLAČIDLO KÁVY a vypúšťajte vodu, kým sa zásobník úplne nevyprázdni

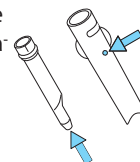
11. PRERUŠTE vypúšťanie vody a zopakujte ešte raz kroky 9, 10 a 11. Na opravu poškodenia kávovaru zapríčineného vodným kameňom sa nevzťahuje záruka, ak úkony neboli vykonané podľa horeuvedeného popisu.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
NEVYDÁVA SA PRESO KÁVA	<ul style="list-style-type: none"> ☞ V zásobníku nie je voda ☞ Otvory v držiaku filtra sú upchaté. ☞ Je zablokovaný výstup presu ohrievača ☞ Je upchatý filter ☞ Zásobník nie je vložený správne 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Naplňte zásobník vodou ☞ Vyčistite otvory. ☞ Vyčistite podľa popisu v kapitole "Čistenie výstupného otvoru ohrievača" ☞ Vyčistite podľa popisu v časti "čistenie filtra". ☞ Zásobník vložte správnym spôsobom.
PRESO KÁVA KVAPKÁ z okrajov držiaka, nie zo správnych otvorov.	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Držiak filtra nie je umiestnený správne ☞ Sitko presu ohrievača stratilo pružnosť ☞ Otvory v držiaku filtra sú upchaté 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Držiak filtra namontujte správne a pevne ho zatočte nadoraz. ☞ Treba dať vymeniť sitko v servisnom stredisku ☞ Vyčistite upchaté otvory.
PRESO KÁVA JE STUDENÁ	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Pri stlačení tlačidla kávy ešte nesvietila kontrolka ON ☞ Nebol vykonaný predohrev ☞ Šálky neboli vopred ohriate 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Pred stlačením tlačidla kávy počkajte kým sa rozsvieti kontrolka ON. ☞ Predohrejte podľa postupu v odseku "Predohrev spotrebiča". ☞ Šálky predohrejte vypláchnutím horúcou vodou.
ČERPADLO JE MIMORIADNE HLUČNÉ	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Zásobník na vodu je prázdny ☞ Zásobník nie je vložený správne. 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Naplňte zásobník ☞ Vložte zásobník správne.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
PENA NA KÁVE JE VEĽMI SVETLÁ (káva vyteká príliš rýchlo)	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Mletá káva nebola dostatočne utlačená ☞ Nepoužili ste dostatočné množstvo mletej kávy ☞ Káva je zomletá veľmi na hrubo ☞ Nesprávny druh mletej kávy 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Mletú kávu dobre zatlačte! ☞ Použite väčšie množstvo mletej kávy ☞ Používajte výhradne mletú kávu určenú pre preso kávovary ☞ Použite iný druh mletej kávy

PENA NA KÁVE JE VEĽMI TMAVÁ (káva vyteká príliš pomaly)	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Mletá káva je príliš natlačená ☞ Použili ste príliš veľa mletej kávy ☞ Výstup preso ohrievača je zablokovaný ☞ Filter je zablokovaný ☞ Mletá káva je zomletá príliš jemne ☞ Káva je vlhká alebo príliš jemne zomletá ☞ Nesprávny druh mletej kávy 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Kávu nenatláčajte príliš pevne ☞ Použite menšie množstvo mletej kávy ☞ Vyčistite podľa popisu v kapitole "Čistenie výstupu preso ohrievača" ☞ Vyčistite podľa popisu v časti "Čistenie držiaka filtra" ☞ Používajte výhradne mletú kávu určenú pre preso kávovary ☞ Používajte výhradne mletú kávu určenú pre preso kávovary. Skontrolujte, či nie je vlhká ☞ Použite iný druh mletej kávy
---	---	--

PRI PRÍPRAVE CAPPUCCINA SA NA MLIEKU NETVORÍ PENA	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Mlieko nie je dostatočne studené ☞ Zariadenie na cappuccino je špinavé 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Vždy používajte polotučné mlieko s teplotou z chladničky ☞ Starostlivo vyčistite otvory v zariadení na cappuccino, hlavne otvory označené šípkami
--	---	--




Three horizontal light blue lines for writing.




Twenty horizontal light blue lines for writing, stacked vertically.

PRÍRUČKA NA ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

SERVISNEJ SLUŽBE vždy nahláste výrobné číslo a typ spotrebiča (pozri servisný štítok). Podrobnosti nájdete v záručnom liste.

 **POŠKODENÝ PRÍVODNÝ KÁBEL SA MUSÍ VYMENIŤ** za kábel pôvodného typu, ktorý dodáva naša servisná organizácia. Prívodný kábel môže vymeniť iba kvalifikovaný servisný technik.

 **SERVIS MÔŽE VYKONÁVAŤ IBA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÝ TECHNIK.** Ak sa pri oprave demontuje akýkoľvek ochranný kryt, je nebezpečné zveriť opravu inému ako zaškolenému servisnému technikovi.
NEDEMONTUJTE ŽIADNY KRYT.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

CELÝ OBAL sa môže recyklovať, ako to potvrdzuje symbol recyklácie. Obal likvidujte podľa platných predpisov. Obaly (plastové vrecia, polystyrén a pod.) predstavujúce potenciálne nebezpečenstvo, preto ich neodkladajte v dosahu detí.



TENTO SPOTREBIČ je označený v súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Za bezpečiením, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym spôsobom, pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by sa v inom prípade mohli vyskytnúť pri nevhodnom zaobchádzaní pri likvidácii tohto výrobku.

SYMBOL na výrobku alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Naopak, treba ho odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických zariadení.



LIKVIDÁCIA musí byť vykonaná v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia pre likvidáciu odpadov.

Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, regenerácii a recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na Vašom miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

Na vyradenom spotrebiči odrežte napájací kábel, aby ho nebolo možné znovu pripojiť do siete.

PRIVÁDZANÉ NAPÄTIE	220 - 230 V/50 Hz
MENOVITÝ ENERGETICKÝ PRÍKON	1100 W
POISTKA	10 A
VONKAJŠIE ROZMERY (VxŠxH)	382 x 595 x 305

